

SPA
THE PENINSULA



September 3 to 28, 2018
2018年9月3日(月) - 28日(金)

都会の喧騒を離れた空間の中で、伝説的なペニンシュラ・ホスピタリティとホリスティックなトリートメントにより、心ゆくまで癒される時間をお過ごしいただけます。約 40 種類あるメニューより厳選された 7 種類を、期間・平日限定で通常料金の平均 10% オフでご体験いただけます。

トリートメントメニュー

“タイム”トリートメント

おふたりさまの“タイム”トリートメント

チャクラ バランシング ホットストーン マッサージ

マージーズ モンテカルロ スーパーリフト オートクチュール フェイシャル

アロマセラピー ボディ マッサージ

バスティアン フットケア トリートメント

バスティアン ハンドケア トリートメント

トリートメント時間

2 時間 50 分

1 時間 30 分

1 時間 50 分

1 時間 20 分

1 時間 20 分

1 時間 10 分

55 分

通常料金

¥61,000

¥63,000 / 部屋代込

¥41,000

¥41,000

¥31,000

¥22,500

¥20,500

平日限定料金

¥54,000

¥58,000 / 部屋代込

¥37,000

¥37,000

¥27,000

¥18,000

¥16,400

- 有効期限：2018 年 9 月 3 日（月）～28 日（金）の平日
- 「おふたりさまの“タイム”トリートメント」は、2 名様用トリートメントルームのご利用料金と「“タイム”トリートメント」が含まれます。
- 料金には 15% のサービス料が含まれており、別途 8% の消費税が加算されます。
- ご予約・詳細につきましては、ザ・ペニンシュラ スパ 03 6270 2299 または e-mail: spaptk@peninsula.com までお問い合わせください。（営業時間：10:00 – 22:00）
- 右の QR コードより、ザ・ペニンシュラ スパ 公式ホームページへのアクセスも可能です。



The Peninsula Spa offers the ultimate escape from the city to restore balance to your mind and body at irresistible prices. Enjoy a collection of bespoke spa treatments inspired by European, Japanese and Ayurvedic philosophies for an entirely new, holistic experience. A selection of seven spa treatments from our extensive menu of approximately 40 treatments, is offered with a special 10% deduction on weekends for a limited time.

Spa Treatment Menu

	Treatment Duration	Regular Prices	Weekday Prices
Tailor-made Time	2 hours 50 minutes	¥61,000	¥54,000
Tailor-made Time for Two	1 hour 30 minutes	¥63,000	¥58,000
Chakra Balancing with Hot Stones	1 hour 50 minutes	¥41,000	¥37,000
Margy's Monte Carlo: Super-Lift Haute Couture Facial	1 hour 20 minutes	¥41,000	¥37,000
Aromatherapy Body Massage	1 hour 20 minutes	¥31,000	¥27,000
Bastien Pedicure	1 hour 10 minutes	¥22,500	¥18,000
Bastien Manicure	55 minutes	¥20,500	¥16,400

- Prices are valid on weekdays from September 3 to 28, 2018.
- Terms and Conditions: The Tailor-made Time for Two is for two people and the private spa treatment room charge is included.
- Prices include 15% service charge but are subject to 8% consumption tax.
- The Peninsula Spa is open daily from 10:00 am to 10:00 pm. For more information or reservations, please contact The Peninsula Spa at 03 6270 2299, e-mail spaptk@peninsula.com or visit the hotel's mobile phone website by scanning the QR code to the right.



Going For Gold Fitness Program

Valid: Until September 28, 2018

Weekday Price: ¥60,000 *Weekday and holiday program also available at ¥70,000.

- Four 60-minute one-on-one training sessions with a personal trainer
- One 20% off spa treatment voucher
- Access to the swimming pool and fitness center on the same day as your booking
- Rental fitness gear • Three-hour valet parking

* Training sessions are only offered from 10:00 am to 5:00 pm (Last check-in: 4:00 pm)

* 24-hours advance reservation required for each training session

* Cancellation within 12 hours will be subject to one 60-minute training session

* Training session and spa treatment vouchers are valid for three months from issue date

* Unused training session vouchers may not be redeemed for credit or cash

Margy's Monte Carlo

Valid: Until September 28, 2018

Favored by celebrities, Margy's Monte Carlo is an instant, results-driven program that incorporates Swiss-made products developed specifically to target the signs of aging.

- Super-Lift Haute Couture Facial (Regular Price: ¥41,000 Weekday Price: ¥37,000)

A highly effective custom-made facial treatment to promote a smooth and radiant appearance using a unique massage technique.

- Haute Couture Facial Pass: ¥105,000 (three treatments valid for four months)

Prices include 15% service charge but are subject to 8% consumption tax.

ゴールドフィットネスプログラム

期間：2018年9月28日（金）まで

平日限定料金：¥60,000 ※休日使用可¥70,000 プログラムもございます。

- 専属トレーナーによるパーソナルトレーニング券（60分4回分）
- スパトリートメントご優待券（1回分 / 通常料金より20%ご優待）
- パーソナルトレーニング前後のジムとスイミングプールのご利用
- フィットネスウェアと屋内シューズのお貸し出し ・ バレーパーキング（3時間分の駐車料金含む）

※パーソナルトレーニングは10:00 - 17:00の間でお受けいただけます。（最終予約受付時間：16:00）

※ご予約は24時間前までをお願いいたします。

※12時間前を過ぎてからのお取り消しは、1回分のトレーニング券を消化したものとみなさせていただきます。

※パーソナルトレーニング券とスパトリートメントご優待券の有効期限は発券日より3ヶ月となります。

※未使用分の返金、その他ギフト券との併用はお断りしております。

マージーズ モンテカルロ

期間：2018年9月28日（金）まで

世界中のセレブリティに愛されるモナコ発祥の画期的なアンチエイジングトリートメント。

- スーパーリフト オートクチュール フェイシャル（通常料金 ¥41,000 平日限定料金 ¥37,000）

お客様に最適なプロダクトと独自テクニックで行うカスタムメイドのトリートメントで、お肌に高純度の有効成分を浸透させ、潤いに満ち、キメの整った若々しいお肌に導きます。

- オートクチュール フェイシャルパス ¥105,000（トリートメント3回、購入日から4ヶ月間有効）

料金には15%のサービス料が含まれており、別途8%の消費税が加算されます。

RESERVATIONS AND INFORMATION

The Peninsula Spa

6/F, The Peninsula Tokyo, 1-8-1 Yurakucho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0006 Japan
+81 3 6270 2299
spaptk@peninsula.com

OPENING HOURS

Daily from 10:00 am to 10:00 pm

SCHEDULING AN APPOINTMENT

To schedule an appointment for the perfect treatment, please speak with our specialist Spa Reception team, who will guide you to the right choice. Hotel guests can dial 6863 from their room telephone. From outside the hotel, please call 03 6270 2299. To ensure that your preferred time and service is available, we recommend advance booking. For non-hotel guests, reservations must be guaranteed with a credit card. The minimum age of 16 is required for access to and treatments at The Peninsula Spa.

CANCELLATION POLICY

A 50% cancellation charge will be incurred for any treatment or spa program not cancelled at least 24 hours prior to appointment. Cancellation within 12 hours will incur a 100% charge.

ARRIVAL TIME

You are encouraged to arrive 60 minutes prior to your appointment in order to change, relax and enjoy the facilities at the spa. Please be advised that late arrivals will result in a reduction of treatment time.

SPA TREATMENT AND FACILITY

A full range of specialized treatments are available and include use of the spa facilities, including the thermal suite and relaxation areas. All treatments and prices are subject to change without prior notice.

SPA TREATMENT ROOM FOR TWO

Spa guests reserving a one-hour-and-20-minute spa treatment or longer may book the spa treatment room for two people, for ¥10,800, subject to availability at the time of reservation.

ご予約・お問合せ

ザ・ペニンシュラ スパ

〒100-0006 東京都千代田区有楽町1-8-1-6階
ザ・ペニンシュラ東京内
03 6270 2299
spaptk@peninsula.com

営業時間

10:00 – 22:00(年中無休)

ご予約

お客様に最適なトリートメントをお受けいただくため、経験豊富なスパセラピストにご相談ください。トリートメントのご予約・ご質問は館内スパ専用予約内線6863まで、館外からは03 6270 2299までお問い合わせください。ご希望のお時間にトリートメントをお受けいただけるよう、事前のご予約をおすすめしております。またホテルにご宿泊されていないお客様は、ご予約を承る際にクレジットカードのご登録が必要となります。16歳未満の方は、スパ・リラクゼーション施設をご利用いただけませんので、予めご了承ください。

お取り消し料金

ご予約時間の24時間前までのお取り消しは無料となります。24時間前を過ぎてからのお取り消しは、正規料

金の50%、12時間前を過ぎてのお取り消し、もしくはご連絡がなくご予約時間にお見えにならなかった場合には、正規料金の100%を申し受けます。

ご到着時間

サウナなどのリラクゼーション施設をお楽しみいただくため、ご予約の1時間前にお越しいただくことをおすすめいたします。また、ご予約時間を過ぎてのご到着の際は、トリートメント時間を短縮させていただく場合もございますので予めご了承ください。

トリートメントメニュー / スパ・リラクゼーション施設

ザ・ペニンシュラ スパでは、様々なオリジナルトリートメントをご用意しております。トリートメントをお受けいただくすべてのお客様は、サマースイート、リラクゼーションルームやロッカールームなどのリラクゼーション施設をご利用いただけます。メニュー内容・料金は予告なく、変更する場合がございますので予めご了承ください。

2名様用トリートメントルーム

トリートメント(1時間20分以上)のご利用からご予約を承ります(2名1室¥10,800)。ご予約状況によりご案内できない場合がございますので、予めご了承ください。

THE PENINSULA

T O K Y O

ザ・ペニンシュラ スパ：〒100-0006 東京都千代田区有楽町1-8-1-6階
6/F, The Peninsula Spa, 1-8-1 Yurakucho, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0006
03 6270 2299 spaptk@peninsula.com peninsula.com

HONG KONG · SHANGHAI · BEIJING · TOKYO · NEW YORK · CHICAGO · BEVERLY HILLS · PARIS · BANGKOK · MANILA
Under Development LONDON · ISTANBUL · YANGON